



## 1. BEZEICHNUNG DER BERUFLICHEN QUALIFIKATION (HU)

52 3435 06 VÁLLALKOZÁSSZERVEZŐ

## 2. ÜBERSETZTE BEZEICHNUNG DER BERUFLICHEN QUALIFIKATION (DE)

SACHBEARBEITER\*IN FÜR UNTERNEHMENSORGANISATION  
(DIE ÜBERSETZUNG DER BEZEICHNUNG DIEN T NUR ZUR INFORMATION)

## 3. BESCHREIBUNG DER FERTIGKEITEN UND KOMPETENZEN

### Der Facharbeiter ist in der Lage:

- Unterstützung bei der Vorbereitung und Abwicklung von Unternehmensgründungen
- Unterstützung bei der Vorbereitung und Lösung der Umstrukturierung von bestehenden Unternehmen
- Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung der Umstrukturierung (Abwicklung) eines Unternehmens
- Unterstützung bei der Ermittlung der Marktlage des betreffenden Unternehmens, Analyse der Marktposition des Unternehmens, Entwicklung und Umsetzung neuer Ideen und Konzepte, die für eine positive Veränderung der Marktposition erforderlich sind
- Unterstützung der Unternehmensführung
- Mitwirkung an der Entwicklung und Analyse von Geschäftsideen und -konzepten
- Mitwirkung an der Vorbereitung strategischer und taktischer Entscheidungen in Unternehmen
- Mitwirkung an der Entwicklung der organisatorischen und personellen Ressourcen des Unternehmens, an der Ermittlung und Entwicklung der Humanressourcen
- Mitwirkung an der Erstellung des Geschäftsplans des Unternehmens
- Mitwirkung an der Entwicklung, Organisation und Umsetzung von Finanz- und Buchhaltungsaufgaben
- Beteiligung an der Definition von Produktions- und Dienstleistungsaufgaben

## 4. TÄTIGKEITSFELDER, DIE FÜR DEN INHABER/DIE INHABERIN DES ZEUGNISSES ZUGÄNGLICH SIND

3619 Sonstige Wirtschaftssachbearbeiter  
3616 Planer\*in

### (\*) Bemerkungen:

Dieses Dokument wurde entwickelt, um zusätzliche Informationen über das betreffende Zeugnis zu liefern. Es besitzt selbst keinen Rechtsstatus. Als Grundlage des Formats des Formulars dienten die folgenden Dokumente:

Entscheidung 93/C 49/01 des Rates vom 3. Dezember 1992 zur Transparenz auf dem Gebiet der Qualifikationen; Entscheidung 96/C 224/04 des Rates vom 15. Juli 1996 zur Transparenz auf dem Gebiet der Ausbildungs- und Befähigungsnachweise; Empfehlung 2001/613/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 10. Juli 2001 über die Mobilität von Studierenden, in der Ausbildung stehenden Personen, Freiwilligen, Lehrkräften und Ausbildern in der Gemeinschaft.

Weitere Informationen zum Thema Transparenz finden Sie unter: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

©Europäische Gemeinschaften 2002 ©

## 5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ZEUGNISSES

<p><b>Bezeichnung und Status der das Zeugnis ausstellenden Stelle</b></p>	<p><b>Name und Status der für die Anerkennung des Zeugnisses zuständigen nationalen Behörde</b></p> <p>Bei den zu dem Unterrichtswesenministerium (OM) gehörender Fachausbildungen die vom OM beauftragte, pro Fachausbildung geschaffener, unabhängiger Fachausschuß.</p>																																
<p><b>Niveau des Zeugnisses (national oder international)</b></p> <p><b>OKJ-Fachausbildungsstufe:</b> 52 Zur Ausfüllung von körperliche oder geistige Arbeit erforderndem Arbeitsbereich berechtigende Berufsqualifikation der Mittelstufe, welche auf Eingangskompetenzen in den fachlichen und Prüfungsanforderungen, auf fachliche Vorbildung oder Abitur basiert.</p> <p><b>ISCED97 Kode:</b> 4CV</p>	<p><b>Bewertungsskala/Bestehensregeln</b></p> <p>Fünf Stufen:     5     sehr gut                           4     gut                           3     befriedigend                           2     mangelhaft                           1     ungenügend</p> <p>Fachprüfung nach Beendigung der Fachausbildung Teile der Fachprüfung: - Fachtheorie                                   - Fachpraxis</p> <p>Für das Bestehen der Fachprüfung muss in Fachtheorie und in Fachpraxis die Note mangelhaft erreicht werden.</p>																																
<p><b>Seriennummer des Zeugnisses:</b></p> <p>PT K</p> <p><b>lfd. Nummer:</b></p> <p>123456</p> <p><b>Datum der Ausstellung des Zeugnisses:</b></p> <p>2023.09.14</p>	<p><b>Bezeichnung und Note der theoretischen und praktischen Fächer entsprechend der fünfstufigen Skala</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">1. Noten der Ergebnisse der theoretischen Fachprüfungsfächer</th> <th style="width: 10%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Themenkreise/Lehrfächer der schriftlichen Prüfung</td> </tr> <tr> <td>Unternehmensführung- und Wirtschaftskenntnisse*</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Theorie der Organisierung und Methodik*</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Organisationsentwicklung</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Note der schriftlichen Prüfung</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Themenkreise/Lehrfächer der mündlichen Prüfung</td> </tr> <tr> <td>Vorstellung von Geschäftsplänen*</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Unternehmensführung- und Wirtschaftskenntnisse*</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Marketinkennnisse*</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Rechtskenntnisse bei Unternehmen*</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Note des theoretischen Fachwissens</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td colspan="2">2. Bewertung der praktischen Fachvorbereitung</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Lehrfächer der praktischen Prüfung</td> </tr> <tr> <td>Anfertigung von Geschäftsplänen*</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Note des Fachpraktikums</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> </tbody> </table>	1. Noten der Ergebnisse der theoretischen Fachprüfungsfächer		Themenkreise/Lehrfächer der schriftlichen Prüfung		Unternehmensführung- und Wirtschaftskenntnisse*	5	Theorie der Organisierung und Methodik*	5	Organisationsentwicklung	5	Note der schriftlichen Prüfung	5	Themenkreise/Lehrfächer der mündlichen Prüfung		Vorstellung von Geschäftsplänen*	5	Unternehmensführung- und Wirtschaftskenntnisse*	5	Marketinkennnisse*	5	Rechtskenntnisse bei Unternehmen*	5	Note des theoretischen Fachwissens	5	2. Bewertung der praktischen Fachvorbereitung		Lehrfächer der praktischen Prüfung		Anfertigung von Geschäftsplänen*	5	Note des Fachpraktikums	5
1. Noten der Ergebnisse der theoretischen Fachprüfungsfächer																																	
Themenkreise/Lehrfächer der schriftlichen Prüfung																																	
Unternehmensführung- und Wirtschaftskenntnisse*	5																																
Theorie der Organisierung und Methodik*	5																																
Organisationsentwicklung	5																																
Note der schriftlichen Prüfung	5																																
Themenkreise/Lehrfächer der mündlichen Prüfung																																	
Vorstellung von Geschäftsplänen*	5																																
Unternehmensführung- und Wirtschaftskenntnisse*	5																																
Marketinkennnisse*	5																																
Rechtskenntnisse bei Unternehmen*	5																																
Note des theoretischen Fachwissens	5																																
2. Bewertung der praktischen Fachvorbereitung																																	
Lehrfächer der praktischen Prüfung																																	
Anfertigung von Geschäftsplänen*	5																																
Note des Fachpraktikums	5																																
<p><b>Zugang zur nächsten Schul-/Ausbildungsstufe</b></p> <p>in die Hochschulbildung</p>	<p><b>Internationale Abkommen</b></p>																																
<p><b>Sonstige Informationen in Bezug auf den Fachausbildungsprozess (Registernummer der akkreditierten Maßnahme)</b></p>																																	
<p><b>Rechtsgrundlagen</b></p> <p>Verordnung des Wirtschaftsministeriums Nr. 50/1999 (IX. 10.) über die Änderung der Verordnung des Ministeriums für Industrie, Handel und Fremdenverkehr Nr. 5/1997 (III. 5.) über die für die Ausübung der einzelnen Industrie-, Handels- und Fremdenverkehrstätigkeiten erforderlichen Qualifizierungen, Verordnung Nr. 7/1993 (XII. 30.) MüM des Arbeitsministers über das nationale Ausbildungsregister.</p>																																	

## 6. OFFIZIELL ANERKANNTE WEGE ZUR ERLANGUNG DES ZEUGNISSES

Beschreibung des fachtheoretischen und fachpraktischen Unterrichts	in Prozent der gesamten Maßnahme %	Zeitdauer (Stunden/Wochen/Monate/Jahre)
Schule/Ausbildungszentrum	Theorie: 60 % Praxis: 40 %	
Betrieb		
Akkreditierte Vorqualifikation		
Gesamte Ausbildungsdauer		600 Stunden

### Zugangsbedingungen:

-

### Zusätzliche Informationen:

#### VERBINDLICHE FACHTHEORETISCHE FÄCHER

Erschließen der strategischen und taktischen Möglichkeiten von Unternehmen*	100 Stunden
Planung und Organisierung von Marketingtätigkeiten*	100 Stunden
Koordinierung von Aufgaben von Unternehmen in den Bereichen Finanzwesen und Rechnungslegung*	100 Stunden
Prozessorganisation und Methodenanalyse*	100 Stunden
Organisierung von Systemen in den Bereichen Herstellung, Dienstleistung und Wirtschaft*	100 Stunden
Kommunikation, Erschließen von internen Humanressourcen*	100 Stunden
Unternehmensrecht, Kenntnisse in Arbeitsrecht*	100 Stunden
Umweltbezogene und sicherheitstechnische Bezüge von Unternehmen*	100 Stunden

Ausgefüllt von dem Prüfungsorganisator.

#### VERBINDLICHE FACHPRAKTISCHE FÄCHER

Bedienung von Computern, Gestaltung und Betrieb von Informationssystemen*	100 Stunden
Anfertigung von Geschäftsplänen und Kreditanträgen von Unternehmen*	100 Stunden
Gründung, Umgestaltung von Unternehmen*	100 Stunden

Ausgefüllt von dem Prüfungsorganisator.

### Weitere Informationen (einschließlich der Beschreibung der nationalen Bewertungsmethode):

Grundlage des Bewertungssystems sind die nach einheitlichen Gesichtspunkten und Aufbau zusammengestellten, in einer Rechtsbestimmung herausgegebenen Fach- und Prüfungsanforderungen, die das Folgende enthalten:

- Kenn-Nummer und Bezeichnung der im OKJ angegebenen Fachausbildung sowie die zugeordnete FEOR Nummer,
- für den Beginn der Ausbildung erforderliche schulische und fachliche Vorkenntnisse, Anforderungen an berufliche und fachliche Eignung sowie das vorgeschriebene Praktikum,
- die wichtigsten, mit der Fachausbildung auszuübenden Beschäftigungen und Tätigkeiten, kurze Beschreibung des Arbeitsgebietes, Aufzählung der verwandten Fachausbildungen,
- Länge der für den Erwerb der Fachausbildung erforderlichen Ausbildungszeit, maximale Stundenzahl, Verhältnis der theoretischen und praktischen Ausbildungsdauer, Anzahl der Fachausbildungsjahrgänge in der Berufsschule, Dauer der fachlichen Grundausbildung, Möglichkeit der Organisation einer den Erfolg der praktischen Ausbildung beurteilenden Einstufungsprüfung,
- fachliche Anforderungen an die Fachausbildung,
- Anforderungen im Zusammenhang mit den Fachprüfungen.

Die fachlichen und Prüfungsanforderungen beurteilen die Fachgruppenausschüsse des Landes-Ausbildungsverzeichnisses und der Landes-Fachausbildungsrat, die danach in einer Rechtsbestimmung erlassen werden.

Informationen zu den fachlichen und Prüfungsanforderungen: <http://www.nive.hu>

Diese Zeugnisergänzung wurde auf der Grundlage der Ausfüllungshinweise zusammengestellt, die auf den Homepages der Nationalen Referenzzentrale (Nemzeti Referencia Központ) und der Nationalen Europass-Zentrale (Nemzeti Europass Központ) veröffentlicht wurden.

**Nationale Referenzzentrale– NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Leiter der Prüfungsorganisation:  
Ausstellungsdatum: 2023.09.14

L. S.